



ESPERANTO PANORAMA

Tweemaandelijks tijdschrift

Redactie: Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne

6de jaargang - nr. 1

januari - februari 1975

EEN NIEUW EN SUCCESVOL INITIATIEF:

EEN PRACHTIG TIJDSCHRIFT VOOR SLECHTS 250 FR.

Tijdens de voorbije maand heeft de Belga Esperanto-Federatie (BEF) een belangrijke beslissing genomen die reeds op veel blijken van sympathie is onthaald geworden en die tot een waar succes zou kunnen uitgroeien. De Federatie heeft immers een contract aangegaan met Universala Esperanto-Asocio waardoor het in België mogelijk wordt zich op het prestigieuze tijdschrift „Esperanto” te abonneren voor slechts 250 fr.

Wat moet U praktisch doen om van dit aanbod te genieten ?

U betaalt 250 fr. (of slechts 125 als je nog geen 26 bent) als lidmaatschap aan de Belgische Esperantofederatie, Oude Donkiaan 83, 2100 Deurne, nr. van postrekening 000-0163434-86. U mag ook betalen aan iedere plaatselijke groep van de Federatie.

U krijgt hiervoor:

1) een abonnement op het tijdschrift Esperanto van UEA. Dit tijdschrift is een erg luxueus uitgegeven maandblad met actuele en interessante informatie over algemene onderwerpen zoals het praktisch gebruik van het Esperanto, nieuwe boeken, grammofoonplaten en tijdschriften, radio-programma's en congressen, studie en vakantie, jeugdactiviteiten, correspondentie, toerisme e. d., en dat alles uiteraard in het Esperanto.

2) een gratis abonnement op „Esperanto - Panorama”, het tijdschriftje dat U nu in de hand hebt en dat als het ware het complement is van het blad „Esperanto”. Inderdaad brengt „Esperanto” U wereldnieuws terwijl U in „Esperanto-Panorama” gegevens vindt van alle activiteiten op nationaal niveau.

3) ten laatste uiteraard een lidkaart die het U mogelijk maakt nog van bijzondere



P.4

Moderne mensen spreken

ESPERANTO

WEEK VAN DE INTERNATIONALE VRIENDSCHAP 1975

Naar jaarlijkse gewoonte zal nu ook de derde week van februari over de gehele wereld de Week van de Internationale Vriendschap worden gevierd. Zoals steeds zal de Esperantobeweging hieraan haar volledige medewerking verlenen.

Van de Esperantogroep in Kalmthout (prov. Antwerpen) kregen wij reeds het programma toegezonden dat wij hier vrijwel integraal publiceren. Op zaterdag 22 februari 1975:

DAG VAN DE INTERNATIONALE VRIENDSCHAP

- 11.00 u.: in zaal „Trefpunt“, Statielei 9, Heide-Kalmthout, vertoning van een film in kleuren over het Esperanto, gerealiseerd door de Belgische Televisie, Nederlandse uitzendingen.
- 12.00 u.: ontvangst van een afvaardiging op het gemeentehuis van Kalmthout.
- 14.00 u.: vertrek aan het station van Heide voor een grote internationale wandeling naar Nederlands Putte onder het bekende motto „Grenzen mogen ons niet gescheiden houden“.
- 17.00 u. en 17.30 u.: vertrek met autobus vanuit Putte naar Heide.
- 17.15 u.: tweede vertoning van de BRT-film
- 18.00 u.: gezamenlijke broodmaaltijd in de zaal „Trefpunt“.
- 19.15 u.: H. Eucharistieviering in het teken van de Internationale Vriendschap. Verleent zijn medewerking, het gemengd modern koor „Vreugde“. Plaats: Kerk van de Heilige Jozef in Heide.
- 19.30 u.: derde vertoning van de BRT-film.
- 20.00 u.: in zaal „Trefpunt“, gevarieerde avond met muziek en dans en met de verkiezing van de Benelux-ambassadeur en -ambassadrice van de internationale vriendschap. Toegang gratis.

VERKIEZING VAN DE BENELUX-AMBASSADEUR EN DE BENELUX-AMBASSADRICE VAN DE INTERNATIONALE VRIENDSCHAP

Tijdens de Dag van de Internationale Vriendschap in Kalmthout zal 's avonds ook de Benelux-ambassadeur en -ambassadrice van de Internationale Vriendschap worden gekozen. Ziehier het volledige reglement:

Wie mag deelnemen?

- a) wie niet jonger is dan 18 en niet ouder dan 40 jaar.
- b) wie in België, Nederland of in Luxemburg woont.
- c) wie Nederlands of Frans grondig kent en de andere taal voldoende. Kennis van het Duits en het Esperanto strekken tot aanbeveling, maar zijn niet noodzakelijk.
- d) wie vlot van omgang is.

Verkiezing

Een jury van vijf personen zal de kandidaten beoordelen over

- a) hun kennis van Benelux, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Naties e.a.
- b) hun kennis over de internationale conflictsituaties van de laatste vijf jaar.
- c) hun kennis over de ons omringende landen, volken en talen.
- d) hun kennis over de waarde van het Esperanto als middel voor betere verstandhouding tussen de volkeren.
- e) hun kennis van Nederlands en Frans (en eventueel ook van Duits en Esperanto).
- f) hun manier van omgang met het publiek.
- g) hun charmes en zelfvertrouwen.

De jury beslist wie de titels toegewezen krijgen.

Beloningen

De laureaten worden vereerd met een lint dat hun titel draagt en met verscheidene prijzen. Zij mogen hun titel en hun lint dragen tot de dag van de volgende verkiezingen in februari 1976.

Wat wordt van de laureaten verwacht?

De laureaten worden verzocht aanwezig te zijn op zoveel mogelijk nationale en internationale ontmoetingen waarop ze uitgenodigd worden, voor zover deze bereid zijn hun reis te bekostigen.

Voor verdere inlichtingen:

„La Erikejo“, Kijkuitstraat 17,
2180 Kalmthout
tel. (031) 66 73 61.

Inschrijvingen:

Tot 15 februari 1975 op hetzelfde adres.

■ ■ ■ ■ ■ T E L E X ■ ■ ■ ■ ■

Kopenhagen - De internationale uitgave van de Deense spoorweguurregeling geeft nu ook verklaringen in het Esperanto. ---

Wenen - Dr. E. Kirchschräger, president van Oostenrijk, heeft zich bij de Vrienden van het Esperanto aangesloten en verklaard dat de Internationale Taal een waardevolle weg is naar het begrip tussen de volkeren. ---

Kazanlok - Het traditionele culturele festival van Kazanlok (Bulgarije) voor zangen voordracht in het Esperanto, heeft dit jaar zeshonderd deelnemers aangetrokken. ---

Brussel - De Australische ambassade meldt ons dat het boekje "Faktoj pri Aŭstralio." (Feiten over Australië) gratis in de 74 gezantschappen kan worden verkregen. ---

Lhasa - "Tibeto Hodiaŭ." (Tibet vandaag) is de titel van een informatieboekje dat door de Tibetaanse voorlichtingsdienst werd verspreid. Waarschijnlijk is dat de 1ste publicatie in het Esperanto in Tibet. ---

Brno - De Tsjechoslovaakse Posterijen hebben een „Eerste Dag-Omslag" met tekst in de Internationale Taal uitgegeven ter gelegenheid van de tentoonstelling „Brno 74".-

Groningen - Het zeer bekende en oorspronkelijk in het Esperanto geschreven epos van Dr. W. Verloren van Themaat „La Infana Raso" is onlangs in Nederlandse vertaling bij uitgeverij Xeno in Groningen verschenen. De titel luidt „Het kinderras". ---

Washington - De Amerikaanse „Language Org Voicing Esperanto" (Taalvereniging voor de verbreiding van het Esperanto) heeft van de bekende tennisspeler Bobby Riggs een schenking van 25 000 dollar (ca. 1 miljoen Bfr.) gekregen. ---

Antwerpen - Personen die een gelijkaardige schenking willen doen aan Esperanto - Panorama gelieven een gele briefkaart te zenden.... ---

Århus - Deze Deense stad heeft een erg aantrekkelijke toeristische folder in het Esperanto uitgegeven. Een exemplaar kan bij het Bureau voor Toerisme gratis worden besteld. Adres: Turistoficejo, Urbodomo, DK-8000 Århus C, Denemarken. ---

Frombork - Een gedenksteen ter nagedachtenis aan Nikolaus Copernicus werd in Frombork ingewijd. Teksten op de steen zijn in het Pools en in het Esperanto. ---

Novara - Het jongste nummer van „Koncize", een blad voor jonge Esperantisten van de EG publiceert een zeer interessant artikel in verband met de verbreiding van het Esperanto in het verre Oosten. Een exemplaar - ofwel een volledige jaargang - kan worden verkregen op het redactie-adres van Esperanto-Panorama tegen 10, resp. 50 fr. ---

Antwerpen - Tijdens de jaarlijkse Dr. L.L. Zamenhofherdenking in Antwerpen vond naast een rede door de Luxemburger Marcel Ries over "De geschiedenis van Europa" een harpconcert plaats door mej. L. Robbroeckx. ---

Parijs - Wie jonge Esperantosprekenden die op reis zijn gratis onderdak kan en wil geven, kan zijn naam en adres bekend maken aan J.M.Cash, 72 rue de Rennes, F-75006 Paris, Frankrijk. ---

Boulogne-sur-Mer - In mei zal in Boulogne-sur-Mer het feit herdacht worden dat daar precies voor 70 jaar het eerste Esperantocongres plaatshad. Op het Zamenhofplein - toen aldus herdoopt - zal een plechtigheid worden gehouden. ---

Amsterdam - De dirigent van het befaamde Concertgebouw-Orkest in Amsterdam heeft in een Nederlandse krant geschreven dat hij in de Sovjetunie niet als gastdirigent wil optreden omdat hij geen Russisch kent. Contact met een orkest is een veel te subtiële zaak die door geen enkel tolk kan worden weergegeven, aldus de dirigent. ---

Brasilia - In het Braziliaanse parlement is erover geklaagd dat het Portugees nog geen officiële UNO-taal is geworden. Het Portugees is de vijfde belangrijkste taal ter wereld en zou in de V.N. moeten worden gebruikt naast Engels, Frans, Chinees, enz., aldus de parlementairs. ---

Wellington - In de Nieuwzeelandse hoofdstad Wellington werden in oktober voor het eerst officiële Esperantocursussen voor leraren georganiseerd. De afgestudeerden en toekomstige gegadigden zullen een diploma van leraar in de Internationale Taal ontvangen. ---

Uw Kerstgeschenk aan de Esperantobeweging: betaal nog vóór Nieuwjaar uw bijdrage '75!

KAMER EN SENAAT GEEFT ZIJN OPINIE...

Begin november heeft het secretariaat van de Belgische Esperantofederatie een onderstekende brief gezonden aan alle senatoren, volksvertegenwoordigers en ministers waarin hen werd gevraagd hun opinie over de Internationale Taal te geven. In totaal zijn er dus 389 brieven verzonden, zowel aan de vertegenwoordigers van de Nederlandse als van de Franse taalrol. Vandaag 1 december zijn reeds 60 antwoorden binnengekomen wat ongeveer 15 % is. Hiervan kwamen er 40 van Vlaamse vertegenwoordigers en 20 van Waalse.

We waren reeds in de mogelijkheid de antwoorden van de Vlaamse volksvertegenwoordigers en senatoren in statistiek te brengen. Van de 40 die antwoordden zijn er 37 die een duidelijk standpunt hebben ingenomen. Enkel deze 37 nemen we in beschouwing voor deze enquête. We kunnen dit getal in vijf groepen volgens de partijen verdelen.

CVP 13 antwoorden
BSP 9 antwoorden
PVV 4 antwoorden
VU 11 antwoorden

In verhouding tot de sterkte van de partij is het dus de Volksunie die het meest op de vragen heeft gereageerd.

De eerste vraag die werd gesteld was deze: Denkt U dat één taal als internationale en gemeenschappelijke voertaal nuttig zou kunnen zijn in Europa?

Iedereen antwoordde hierop met ja.

Vraag 2: Denkt U dat een nationale taal de rol van internationale voertaal kan spelen of niet?

Het antwoord was 12 ja, 24 neen, 1 ?.

Zou het Esperanto in aanmerking komen om de rol van Internationale Taal te vervullen?

Antwoord: 21 ja, 13 neen, 3 ?.

Wilt U aan de Esperantobeweging uw morele steun verlenen en zou U een parlementair initiatief ter verbreiding van het Esperanto steunen?

Antwoord: 25 ja, 3 neen, 9 ?.

Daar deze laatste vraag over het al dan niet steunen van het Esperanto in het parlement ons zeer belangrijk leek, hebben we ook die vraag even volgens de partijen opgesplitst. Hier luidt het antwoord volgens de politieke strekkingen aldus:

CVP: 8 ja, 2 neen, 3 ?.
BSP: 6 ja, 1 neen, 2 ?.
PVV: 3 ja, 0 neen, 1 ?.
VU : 8 ja, 0 neen, 3 ?.

Hieruit kunnen we besluiten dat, bij hen die de enquête beantwoorden, tussen 62 % en 75 % voorstander is van het Esperanto en het ook daadwerkelijk zou willen helpen.

Als laatste opmerking mogen we wel niet nalaten te vermelden, dat tot nog toe er niemand onder de ministers is die ons een antwoord bezorgde. Anderzijds lijkt het ons dat 25 volksvertegenwoordigers en senatoren die ons daadwerkelijk willen ter hulp komen een zeer mooi resultaat.

Kent U persoonlijk een volksvertegenwoordiger of senator? Herinner hem er dan even aan dat hij de enquête invult en ze aan ons opzendt!

Wij danken voor financiële steun...

De hr. E. Paesmans, Antwerpen.
De hr. N. Engelen, Turnhout.
De hr. J. Morrens, Antwerpen.
De hr. R. Boon, Lubbeek.
De hr. A. Huysmans, Herentals.

NIEUWE JAARGANG

Wij verzoeken onze lezers, voor zover nog niet gedaan, voor de nieuwe jaargang hun bijdrage nu te willen storten. De eenvoudigste methode is een storting of overschrijving op de postrekening van onze penningmeester, de heer R. Balleux, Oude Donkiaan 83, 2100 Deurne, prk. nr. 000-0449386-82, met vermelding "voor Esperanto-Panorama". Nieuwe lezers graag bovendien met de aanduiding "nieuwe lezer".

Nederlanders kunnen hun bijdrage betalen op het Nederlandse gironummer 505590 t.n.v. P. Peeraerts, Deurne.

Ondanks de inflatie en de stijging van de posttarieven behouden we het abonnements tarief op 25 fr. in België en op 2 gulden in Nederland.

ACTIVITEITENKALENDER

ANTWERPEN

Koninklijke Esperantogroep „La Verda Stelo" v.z.w., Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne.
Tel. (031) 66 73 61 en (031) 21 59 64.

Bijeenkomsten: vrijdags om 20.15 u. stipt in zaal „Capitole", Gemeentestraat 15,
2000 Antwerpen.

- 3/1 - Een goede start in het nieuwe jaar met een verrassingsavond o.l.v. de hr. Ivo Durwael.
- 5/1 (zondag) - Geleide wandeling op Antwerpen Linkeroever. Vertrek om 14.30 u. voor de ingang van de voetgangerstunnel (linker Schelde-oever!).
- 10/1 - Derde voordracht in het kader van de Esperanto-wintercyclus. De hr. F. Roose (Brugge) spreekt over "La spirito de la Renesanco". Plaats: Archief en Museum van het Vlaamse Cultuurleven, Minderbroedersstraat, Antwerpen. Tijd: 20u. Bovendien boekenttentoonstelling.
- 17/1 - Plechtige jaarvergadering met o.a. huldiging van de jubilarissen, feestrede + verslag van de voorzitter, verslagen van penningmeester en secretaris.
- 22/1 (woensdag) - Bestuursvergadering om 19.30 u. Belangstellenden zijn welkom !
- 24/1 - „Ornitologisch Panorama", door de hr. Rik de Roover.
- 31/1 - Prof. Dr. M. Lozovina van de agronomische faculteit van de universiteit in Zagreb (Joegoslavië) spreekt over "Kanaries en vogelkweek".
- 2/2 (zondag) - Geleid bezoek aan de werelddtentoonstelling van kooivogels in Mechelen. Bijeenkomst om 14.30 u. voor de St.-Romboutstoren. Leiding: Prof. Dr. Lozovina (Zagreb) en Dr. W. de Smet (Antwerpen).
- 7/2 - Vierde voordracht in het kader van de Esperanto-wintercyclus. De hr. L. de Marré spreekt over "La homo en la horoskopo". Voor verdere inlichtingen zie 10/1.
- 14/2 - Het Esperantojaar in Beeld. Diamontage door de hr. P. Peeraerts over het Esperantoleven in 1974, met o.a. de wereldcongressen en het eigen groepsleven.
- 21/2 - Bezoek aan Poppenschouwburg Van Campen. Op het programma staat "De Schele in het Steen", een stukje echte Antwerpse folklore. Vooraf inschrijven noodzakelijk bij de penningmeester (R. Boljau, Pastorijstraat 45, 2000 Antwerpen).
- 22/2 (zaterdag) - Dag van de internationale vriendschap. Zie verdere inlichtingen elders in dit nummer. Vanuit Antwerpen wordt een busdienst ingelegd. Vooraf inschrijven bij I. Durwael, Paul Gilsonlaan 5, 2520 Edegem (tel. 40 30 92).
- 28/2 - Filmvoorstelling met debat over "De mens in de natuur" o.l.v. de hr. I. Durwael.
- 2/3 (zondag) - Geleide wandeling in de plantentuin van Meise. Vertrek aldaar om 14.30 u. Leiding: de hr. R. de Roover, natuurgids.
- 7/3 - Sluiting van de Esperanto-wintercyclus 1974-1975 met een voordracht van de hr. E. Svane, verbonden aan de Deense ambassade in Brussel, over "Kulturaj Impresoj pri Danujo". Voor plaats en tijd, zie 10/1.
- 14/3 - Debat over het groepsleven in "La Verda Stelo" o.l.v. het bestuur. Ieders opinie en medewerking wordt zeer op prijs gesteld !

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0072654-01 t.n.v. „La Verda Stelo", 2000 Antwerpen.

BLANKENBERGE

Blankenbergse Esperantogroep, Koninginnelaan 14, 8370 Blankenberge.
Tel. (050) 41 25 75.

Bijeenkomsten: 's woensdags om 20 u., Koninginnelaan 14.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0506210-64 van Mej. M. van Mullem, Blankenberge.

BRUGGE

Brugse Esperantogroep, Filips de Goedelaan 18, 8000 Brugge. Tel. (050) 31 83 58.

Bijeenkomsten: dinsdags om 20 u. in Strijdershuis, Hallestraat 14, 8000 Brugge.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. 000-0483533-85 t.n.v. Bruga Grupo Esperantista.

Brugse Esperantovereniging „Paco kaj Justeco“, St.-Klaradreef 59, 8000 Brugge.

Bijeenkomsten: donderdags om 20 u.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0993949-87 van Mevr. Maertens, Brugge.

BRUSSEL

Reĝa Esperantista Brusela Grupo, de Smet de Naeyerlaan 154, 1090 Brussel. Tel. (02) 428 41 43.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0123048-52 t.n.v. Esperantista Brusela Grupo, Brussel.

GENT

Genta Klubo, Belgradostraat 43, 9000 Gent. Tel. (091) 23 56 40.

Bijeenkomsten: de eerste woensdag van iedere maand om 20 u.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0476982-33 t.n.v. A.van de Velde, Gent.

Genta Esperanto-Grupo „La Progreso“, Brusselsesteenweg 385, 9219 Gentbrugge.

Bijeenkomsten: de tweede en de vierde vrijdag van de maand in Feestlokaal Vooruit, St.-Pietersnieuwstraat, Gent.

KALMTHOUT

„La Erikejo“, Kijkuitstraat 17, 2180 Kalmthout. Tel. (031) 66 73 61.

Bijeenkomsten: de laatste woensdag van de maand om 20 u.

29/1 - Prof. Dr. M. Lozovina van de agronomische faculteit van de universiteit van Zagreb spreekt over "Kanaries en Vogelkweek".

22/2 (zaterdag) - Dag van de internationale vriendschap. Zie verdere details elders in dit nummer.

26/2 - Géén bijeenkomst !

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 628-5250797-94 t.n.v. "La Erikejo", Kalmthout.

KORTRIJK

„La Konkordo“, Oudenaardsesteenweg 158, 8500 Kortrijk. Tel. (056) 22 16 54/22 00 11.

Bijeenkomsten: iedere donderdag om 19.30 u. in het Groeningheheem (jeugdherberg), Passionistenlaan, 8500 Kortrijk.

Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0196906-93 t.n.v. Gerard Debrouwere, Kortrijk.

LEUVEN

Leuvense Esperantovereniging, Diestsevest 56, 3000 Leuven. Tel. (016) 22 39 59.

Bijeenkomsten: donderdags om 20 u., Diestsevest 56, 3000 Leuven.

9/1 - Bespreking van artikels uit het tijdschrift "Esperanto".

16/1 - Esperantocursus voor gevorderden door mevr. Meurrens.

- Lidmaatschap: 250 fr. op rek. nr. 000-0405035-60 t.n.v. mej. M.G.Saelemaekers.

NACIAJ KAJ INTERNACIAJ NOVAĴOJ - NATIONAAL EN INTERNATIONAAL NIEUWS

LA INTERNACIA JUNULARA KONFERENCO DE TEJO

La internacia junulara konferenco de TEJO okazos ĉi-jare de la 19-a ĝis la 26-a (unu semajno) de Julio en Fredericia, mezgranda urbo en Jutlando (Danujo), ĉe la Malgranda Belto, kiu limas inter Jutlando kaj la insulo Fueno. Impona ponto ligas la du landopartojn unu al la alia. Pro sia situo, Fredericia estas la plej grava kruciĝa centro de fervojo en Danujo. Samtempe, malgraŭ sia juneco, ĝi estas historia urbo kies remparoj apartenas al la plej grandaj, la plej majestaj nuntempe konservitaj en Nordeŭropo.

Por la programo de la kongreso ni preparas multflankajn distrajn kaj laborajn erojn. Kiel temo estas elektita „Kultura Interŝanĝo“, kion ni praktikos kaj en la distra programo kaj en pli teoria formo en la labora parto.

Ni rekomendas aliĝi baldaŭ - kaj por certigi al si la partoprenon en IJK (nur limigita nombro de lokoj disponeblas) kaj por ĝui malaltajn kotizojn. La kotizoj inkluzivas ĉiujn restadajn kostojn kaj programon kaj estas jenaj:

<u>Ago</u>	<u>gis 75.1.31</u>	<u>gis 75.3.31</u>	<u>poste</u>
x 19	1812 BF	1976 BF	2305 BF
20-24	1976 BF	2140 BF	2469 BF
25-29	2140 BF	2305 BF	2633 BF
30 x	2305 BF	2469 BF	2800 BF

GRAVA: ĉiuj membroj de TEJO/UEA por la jaro 1975 ricevos rabaton de 160 BF. Tiu ĉi tarifoj povas ŝanĝiĝi pro kurzodiferencoj.

Por enskribiĝi, bv. pagi la indikitan monsumon al pĉk. n° 000-1011508-89 de P.Peer-aerts, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne. Tiu ĉi sumo ne estas repagebla.

TTTTTTT

SUBTENU LA 60-AN UNIVERSALAN KONGRESON DE
ESPERANTO EN KOPENHAGO

Por subteni la jubilean Universalan Kongreson de Esperanto en Kopenhago (75.07.26-

75.08.02), estas eble aĉeti multkolorajn glumarkojn pri la kongreso. Ili estas akireblaj en la Esperantogrupejoj de nia lando kaj ĉe BEF, Oude Donk-
laan 83, 2100 Deurne. Por akiri 10 foliojn kun po 10 glumarkoj, pagu 67 fr. al pĉk. n° 000-0163434-86 de BEF, Deurne.



~~~~~

## JUNA AMIKO

Juna Amiko estas speciala revuo konsilinda por ĉiuj lernejoj, infanoj kaj instruistoj. Jarabono kostas nur 40 fr. kaj estas pagebla al la jena n° de pĉk.: 000-1098268-34 de Genta Esperanto-Grupo "La Progreso", Nekkersputstraat 106, 9000 Gent.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

BELA DONACO POR LA JARFINAJ FESTOJ...

Kial ne donaci al via amiko aŭ amikino ion valoran kiu ne kostas tiel ?

Kurso por memstudado de Esperanto estas taŭga donaco. La mondfama kurso „Esperanto Programita" konsistas el 4 lernolibretoj, 4 diskoj aŭ 1 kaseto + abunda legomaterialo. Tio ĉio por nur 390 fr., inkl. sendkostojn.

Pagu per ĝiro al pĉk. n° 000-1011508-89 de P. Peeraerts, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne. Petu "kasetojn" aŭ "diskojn".

Sciigo al la sekretarioj de la diversaj Esperanto-organizaĵoj:

Informoj kiuj aperu en la venonta numero de Esperanto-Panorama (Marto-Aprilo), devas esti ĉe la redakcio (Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne) plej laste la 1-an de Februaro.

Koran dankon !